

PROGRAMME OFFICIEL et PASSE-TEMPS : 25 centimes

THÉÂTRE
des
CÉLESTINS

Saison 1911-1912

EDITÉ PAR L'AGENCE FOURNIER

TOUT PROGRAMME NON SCELLÉ DOIT ÊTRE RIGOREUSEMENT REFUSÉ

NOUILLETES
LUCULLUS
RIVOIRE ET
CARRET

JOSSERAND

19, Rue de la République - LYON

Téléphone : 47-18

LINOLÉUM
TOILES CIRÉES
SPARTERIE
BROSSERIE
JOUETS
SEUL DÉPOT DES BOURRELETS RUSSES



INDIANA BRIGHT

Seul produit
CIRANT

TOUT
sans fatigue

ÉCOLE MODERNE

TÉLÉPHONE
30-81 **COMMERCIALE**

2, Rue de la République. — LYON

STÉNO - DACTYLO
COMPTABILITÉ
DROIT
LANGUES ÉTRANGÈRES
THÉORIE DU TISSAGE

Cours du Jour — Cours du Soir

Conditions Exceptionnelles

Merveilleuse Crème de Beauté

PRÉPARÉE PAR
BOSSARD-LEMAIRE

LA REINE DES CRÈMES

PARIS
J. LESQUENDIEU

En Vente dans les Grands Magasins,
chez les Coiffeurs, Parfumeurs: Paris-Provence.

Lampe



75 %
d'Économie

SAUVEZ VOS CHEVEUX

PAR L'USAGE
DU MERVEILLEUX

Pétrole HAHN

QUI EMBÉLLIT, CONSERVE, RÉGÈNÈRE
même
LES CHEVELURES dont l'état est le plus désespéré.

INDISPENSABLE POUR L'ENTRETIEN DE LA TÊTE DES JEUNES ENFANTS
EN VENTE PARTOUT. Gros F. VIBERT, FAB. LYON



M^{me} Cécile SOREL
de la Comédie-Française

Photo X.

CHAUSSURES ZENITH

SOUPLES
LÉGERES
HYGIÉNIQUES

B^{te} S. & D. G.
PREMIÈRES FLEXIBLES FRANÇAISES

**CORDONNERIE
GÉNÉRALE**

57, Place de la République
LYON (Angle du Passage de l'Hotel-Dieu)

TAVERNE DU LION D'OR

24, rue Pizay, 24

Déjeuner : 2.50 — Diner service à la carte — Déjeuner et Diner : 2.50

BIÈRE DE MUNICH — SEUL DÉPOT DE LA GRANDE BRASSERIE ZUM MUNCHNER KINDL (MUNICH)

SOUPEURS CHAUDS ET FROIDS

APRÈS LE SPECTACLE

HUITRES, ESCARGOTS et toutes LIQUEURS de PREMIÈRES MARQUES

Caves Renommées

SUCCURSALE

TAVERNE DU LION D'ARGENT

Rue Ferrandière, 26

PLASSARD

1 et 3, Rue de la Barre - LYON

LES JEUNES GENS QUI AIMENT LA MODE ET DESIRENT ÊTRE LES PREMIERS A LA PORTER
NE DOIVENT RIEN ACHETER EN CHAPELLERIE ET CHAUSSURES
AVANT D'AVOIR VU LES ÉTALAGES CHEZ PLASSARD

PLASSARD PLASSARD

Une des rares chapelleries vendant les qualités supérieures, celles au-dessus de 12 fr de la Maison Mossant Vallon et Argod, et le plus important Client de province de cette Maison

Dépositaire de la Grande Marque Delion. Première Chapeillerie de Paris, Grand Prix de Londres 1908 ; Bruxelles 1910.

Egalement dépositaire du célèbre chapeau Philipp's, le plus léger du monde.

dont la loyauté commerciale est unanimement reconnue, insiste ardemment auprès des Messieurs qui ignorent ses chaussures pour les engager à en faire un essai.

M. Plassard certifie que les Acheteurs retireront toute satisfaction de cet essai en plus du bien-être, de la souplesse et de la durée plus que normale des marchandises employées qu'il garantit de tout 1^{er} choix.

PLASSARD PLASSARD

En Saison d'hiver, deux Séries réclame de chapeaux de feutre 7.50 et 5.50.

Nous engageons très sincèrement les Messieurs qui achètent ces articles à se rendre compte de la qualité des nôtres, de leurs formes et de leurs garnitures.

Depuis la réorganisation de notre rayon de Chaussures, il ne comporte plus que des Articles de Grand Luxe représentant les derniers Modèles parus. Série réclame à 22 francs comprenant les chaussures nouvelles, tiges en drap de nuances, claques vernies noires.



EXIGEZ DE VOTRE FOURNISSEUR LES "REGIA"

Garantis purs, d'un goût exquis, très nourrissants sous un faible volume et très digestibles.

Quelques minutes suffisent pour préparer

POTAGES

PURÉES

ENTREMETS

DÉJEUNERS

PRÉPARÉS PAR

EMILE MÉHU & C°

6 Place St-Jean, 6

LYON

CÉRÉALES: Avoine, Blé vert, Orge, Riz

LÉGUMINEUSES: Fèves, Haricots,

Lentilles jaunes & vertes, Pois chiches & verts

CRÈME de FRUITS, Châtaignes,

REGIATINE à base de Cacao & d'Avoine

TAPIOCA REGIA

garanti pur manioc

EN VENTE

DANS TOUTES LES BONNES MAISONS

Téléphone 35-80



Photo Dupont-Émera, Bruxelles.

Mlle VAN LOO

du Théâtre de la Monnaie à Bruxelles

Maison BÉNÉVOLO

Rue de la République, 48, LYON

Breveté, 15 Médailles Or

J. DENEUX, Gendre et Succ^r

OPTIQUE SCIENTIFIQUE ET MÉDICALE

Verres Isométriques et Verres combinés

CRISTAL DE ROCHE

Jumelles de Théâtre, Campagne, Courses

JUMELLES A PRISMES TOUTES MARQUES

ŒNOLOGIE

Ebullioscopes brevetés pour l'essai des vins

JOUETS SCIENTIFIQUES



Si vous toussiez prenez la

RÉGLISSE FLORENT

"Pâte Grise Vanillée" à 0.30 la Boîte

Chez Épiciers, Confiseurs, Pharmaciens.

CHARCUTERIE — COMESTIBLES FINS

Maison Jean MOYNE

FONDÉE EN 1834

11, Place de la Miséricorde

TÉLÉPHONE: 2-49

LYON

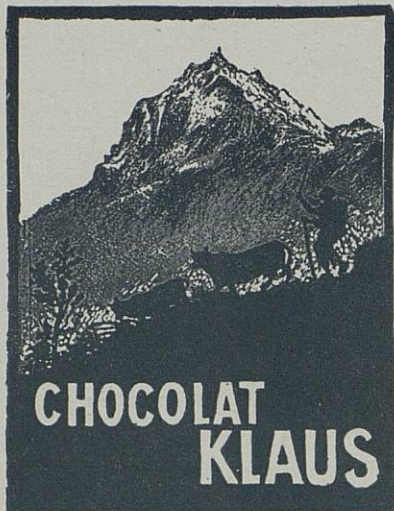
CUISINE RENOMMÉE

SERVICE POUR GRANDS DINERS

LUNCHS ET SOIREEES

Plats de Cuisine sur Commande

SERVICE POUR LA VILLE — EXPÉDITION POUR TOUS PAYS



SEINS
développés, reconstitués
embellis, raffermis
en deux mois par les
Pilules Orientales
Seul produit qui assure à la femme une
poitrine parfaite sans nuire à la santé.
J. RATE, ph^m, 5, passage Verdean, PARIS.
Flacon avec notice : 6'35 - (Mandat
ou Bon-poste). Envoi discret et fr^{co}.
BRUXELLES : Ph^m S-Michel, 15 B⁴ du Nord

Union Photographique Industrielle
ÉTABLISSEMENTS
**LUMIÈRE
ET JOUGLA**
REUNIS
PLAQUES · PAPIERS
PELLICULES · PRODUITS

CAFÉS CARVALHO

CONFISERIE

FANTAISIES **CHOCOLATERIE D'ANNECY**

DÉPOT DE LYON : 3, Rue Jean-de-Tournes

GROS

LIVRAISON A DOMICILE

DÉTAIL



CONFITURE BLANCHARD

" AU BÉBÉ "

*Pur Fruits
Pur Sucre*



Coulis Lyonnais

Sauce de tomate pure
préparée
aux aromates

AU ROI DE LAHORE

A. MARTIN

8, Place des Terreaux, LYON



PARAPLUIES
OMBRELLES
CANNES

Bijouterie Fantaisie
Cols, Cravates
Eventails
Maroquinerie Fine
Perles d'acier
Fermoirs de Sacs
Articles Religieux
Cadeaux pour Mariages
Objets d'Art
Articles de Voyage

PNEU RUSSIAN AMERICAN



PNEUS D'AUTOS

Reparations générales des Enveloppes et Chambres à air

J. DUTRIEUX & Cie

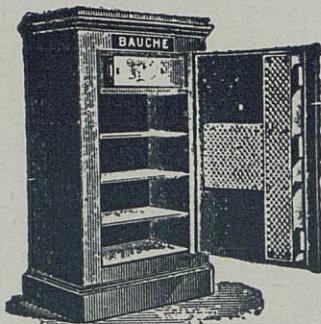
Rue Boileau, 22 - 26

TÉLÉPHONE 35-88

AGENCE DU PNEU RUSSIAN-AMERICAN

Pianos **STEINWAY - PLEYEL - GAVEAU - ERARD**

Janin Frères
10, Rue Président-Carnot



COFFRES - FORTS

BAUCHE

INCOMBUSTIBLES — INCROCHETABLES

Résistent aux effractions modernes

SEULE SUCCURSALE à LYON

7, Rue Président - Carnot, 7

CATALOGUE FRANCO

9, Place des Jacobins — LYON

AU

PETIT PARIS

Lingerie, Blanc, Bonneterie

Fournisseur de MM. les Officiers, Magistrats, Fonctionnaires et de toutes les Sociétés de Prévoyance et de Sports.



Aboanement chez J. CHUIT, 6, rue Bât-d'Argent

Teinture **LA DAHOMÉENNE**

Chatain et Blond cendré

**ANNEAU
MOSCOVITE**

Attache pour la Chevelure

Postiches d'Art

COIFFURES - TEINTURES
BAINS DE TÊTE — MANUCURE

A. VIBERT

10, Rue Jean-de-Tournes (Entresol) — LYON

— † † — SAISON D'OPÉRETTE — † † —



Photo X.

Du 6 au 21 Avril : **Le Voyage de Suzette** Du 1^{er} au 7 Mai : **Les Mousquetaires au Couvent**

Du 22 au 30 Avril : **Mam'zelle Trompette** Du 8 au 14 Mai : **La Mascotte**

Du 15 au 30 Mai : **La Fille du Tambour-Major**

CHOSSON et MOLARD
Tailleurs pour Messieurs

23, Place Tolozan. — LYON

TÉLÉPHONE : 41-91

Pianos **ÉRARD - PLEYEL - GAVEAU - RUCH**, **BÉAL Frères**
15, Rue de la République — LYON

"OLD ENGLAND" Tailleur Anglais, Rue de la République, 3, LYON

AUJOURD'HUI

M^{lle} DAMOUR

du Grand-Théâtre de Genève

M. VILLOT

du Théâtre des Bouffes-Parisiens

M. DUBRESSY

du Théâtre Royal d'Anvers

M. HARLÉ

du Théâtre de la Gaîté Lyrique

M. Carlos AVRIL

du Théâtre des Bouffes-Parisiens

M^{lle} VAN RIEL

des Grands-Théâtres de Nice et Marseille

M. René GAMY

du Grand-Théâtre de Toulon

LA MASCOTTE

Opérette en 4 actes, d'Alfred DURU et Henri CHIVOT

Musique de Edmond AUDRAN

Laurent XVII.....MM.	VILLOT	Bettina.....Mmes	DAMOUR
Pippo.....	HARLE	Fiametta.....	VAN RIEL
Le Prince Fritellini.....	DUBRESSY	Carlo.....	RAVEY
Rocco.....	Carlos AVRIL	Marco.....	MALOIS
Mathéo.....	GAMY	Angelo.....	ROGER
Le Sergent Parafaute.....	GINOT	Luigi.....	DAVIS
Francesca.....Mmes	NODIER	Pappo.....	ROY
Anfonia.....	JAVET	Beola.....	REDON

Pianos AURAND-WIRTH — Meubles PONSONNET — Tapis CHAVAN — Lustrerie BERDIEL

CREME BERTHUIN

DONNE à la PEAU le VELOUTÉ de l'AILE du PAPILLON

Evite : Rides, Boutons, Taches, Feux, Gerçures

L'exiger partout. - Gros : BERTHUIN, 91, rue de la Pyramide, LYON

PIANOS VENTE **BROCHU** Rue de l'Hôtel-de-Ville, 37
ET LOCATION LYON

PIANOS AURAND-WIRTH, 48, Rue de la République, LYON

GRANDS MAGASINS
DES
CORDELIERS

TÉLÉPHONE 17-18 LYON TÉLÉPHONE 21-04

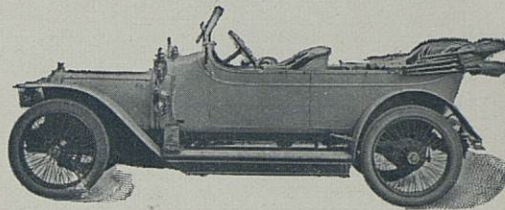


Élégante Robe de bal en voile perlé, toutes teintes, entièrement doublée soie, sans fourrure..... **110 fr.**

Garage TERMINUS

12, Cours du Midi
Téléphone 20-18. — Télégr. AUTOGARE. — Lyon

LOCATIONS D'AUTOMOBILES



Automobiles **UNIC** Automobiles

DELAUNAY-BELLEVILLE

⊞ Démarrreur **BARBEY** ⊞

MANUFACTURE D'HORLOGERIE

GARNITURES

DE

Tous Styles

CARILLONS

L. CHARVET Aîné & C^{ie}
LYON, 48, Rue Hôtel-de-Ville. TÉLÉPHONE 49-51



BRONZES

OBJETS D'ART

Usine à MORBIER (Jura)

Voulez-vous être bien cravaté et chemisé

ALLEZ CHEMISERIE DE LA BOURSE

34, Rue Grenette
LYON

PIANOS AURAND-WIRTH, 48, Rue de la République, LYON

LA MASCOTTE

Opéra-Comique en 4 actes. — Musique de G. AUDRAN

Poursuivi par la guigne, le fermier Rocco écrit à son frère de lui venir en aide et celui-ci lui envoie sa gardeuse de dindons, Bettina, avec une lettre l'informant que la fille est une mascotte et qu'elle porte bonheur, mais, comme l'indique le traité des mascottes, son pouvoir ne subsiste qu'à la condition formelle qu'aucune tache ne soit faite à sa robe d'innocence et qu'elle conserve son auréole de chasteté.

Le prince Laurent XVII ayant eu connaissance de la faculté exceptionnelle de Bettina, ordonne à Rocco de lui abandonner sa mascotte qu'il emmène à la cour en lui laissant croire qu'elle est la descendante des ducs de Panada. Il autorise Rocco à suivre Bettina, mais il s'oppose absolument à ce que le beau berger Pippo les accompagne; car étant fiancé à Bettina, il y aurait un danger trop grand pour la vertu de la mascotte de les laisser ensemble.

Laurent XVII a nommé Rocco son grand chambellan et le charge d'organiser les fêtes en l'honneur du mariage de sa fille Fiametta avec le prince Fritellini. A cet effet, Rocco a engagé une troupe de danseurs et baladins dirigée par l'illustre Saltarello et quand ceux-ci arrivent au palais, Saltarello, qui n'est autre que Pippo, se fait reconnaître de Bettina et les deux amoureux décident de fuir au plus vite. Seulement Rocco a reconnu Pippo, il en informe Laurent XVII, qui fait aussitôt arrêter le berger et, pendant que celui-ci attend qu'on le conduise en prison, Fritellini lui laisse entendre que Bettina est la maîtresse du prince et que nul ne l'ignore à la cour. Furieux de se croire trahi, Pippo écoute d'une oreille complaisante les déclarations enflammées que lui fait Fiametta et, sur l'offre de la princesse, accepte de devenir son époux. Laurent XVII, devant la volonté de sa fille, consent à ce mariage et annonce la nouvelle à Fritellini qui le menace de sa colère et des foudres paternelles. Puis, pour être certain de conserver intacte la vertu de Bettina, il profite de l'exaspération dans laquelle la jette la nouvelle du mariage de Pippo, pour lui offrir de devenir princesse et l'offre ayant été agréée, les deux cortèges se forment pour se diriger vers la chapelle.

Se trouvant en face l'un de l'autre, Bettina et Pippo se font des reproches mutuels, et reconnaissant bientôt qu'on les a trompés et qu'ils n'ont pas cessé de s'aimer, ils sautent par la fenêtre, pendant que Laurent s'évanouit dans les bras de Rocco et Fiametta dans ceux de ses dames d'honneur.

Pour se venger de l'affront qui lui a été fait, Fritellini combat sous les ordres du duc de Pise qui a déclaré la guerre à Laurent XVII et inflige de nombreuses défaites au prince, grâce à la vaillance de Pippo, qui a été fait capitaine. Bettina a suivi Pippo en qualité de brossier et, profitant d'une journée de trêve, ils obtiennent l'autorisation de se marier. Devant leurs vainqueurs, Laurent XVII, ainsi que Fiametta et Rocco se sont enfuis sous des costumes de paysans et ils arrivent à l'hôtellerie à l'heure où se célèbre la noce. Ayant reconnu les mariés, Laurent XVII est joyeux de penser que Bettina va cesser d'être mascotte et escompte d'avance le retour de la chance qui lui permettra de prendre sa revanche. Tandis que Rocco, pour reconquérir ses faveurs, prévient Pippo de la qualité de sa fiancée et l'engage à lui conserver sa fleur d'orange.

Le pauvre mari est très embarrassé et lutte contre son amour pour ne pas rejoindre Bettina dans la chambre nuptiale. Vexée de la froideur que Pippo lui témoigne, Bettina s'enferme finalement dans sa chambre et refuse d'ouvrir. Alors Laurent XVII entraîne le mari et lui prête assistance pour escalader la fenêtre et quand Fritellini, que Rocco est allé avertir, vient pour placer des sentinelles à la porte, celle-ci s'ouvre et livre passage à Bettina et à Pippo qui tient victorieusement dans ses mains le bouquet de fleurs d'orange.

Ne pouvant plus empêcher ce qui est fait et Rocco leur certifiant que la mascarotterie est héréditaire, Fritellini et Laurent XVII supplient Pippo et Bettina de leur réserver le soin d'élever leur premier enfant. Devant l'embarras que cette demande cause à son mari, Bettina s'engage à faire de son mieux pour avoir deux jumeaux afin de les contenter tous deux.

M...

Produits "ORCHIDÉA"

Pour la **BEAUTÉ**
et la **PURETÉ**
du **TEINT**

Laboratoire J.-B. MONNIER, En vente chez les principaux Parfumeurs et Coiffeurs
HOTEL TERMINUS - LYON

Crème Beauté et Jeunesse du Visage Le Pot : 2 fr. 50

Suc eau de beauté végétale, tonifie et raffermi l'épiderme Le flacon 5 et 10 fr.

Poudre donnant à la peau un délicieux velouté La boîte 4 fr. 50.

Blanc blanchit le visage, les mains et le décolleté. Le flacon 5 francs.

Rose donnant au teint la fraîcheur naturelle. Le flacon 2 fr. 50.

ENVOI FRANCO CONTRE MANDAT

Après le spectacle Souters concerts } Réorganisation nouvelle Accessible aux familles

BRASSERIE HOFFHERR
32, Rue Thoma-sin, 32

A LA
GRANDE MAISON

PARIS

Succursale de **LYON**
Place de la République.

Téléphone 15.62.



VÊTEMENTS et TROUSSEAUX

COMPLETS ♦ ♦ ♦ ♦

♦ ♦ ♦ pour Hommes ♦

♦ ♦ Jeunes Gens ♦ ♦

Enfants ♦ ♦ ♦ ♦

Toujours à l'affût de la Mode.

GRANDE FABRIQUE

DE PARIS

67-69, Rue de la République, 67-69

Vêtements Confectionnés et sur Mesures

pour Hommes, Jeunes Gens et Enfants

IMPERMÉABLES, UNIFORMES, LIVRÉES

FOURRURES POUR HOMMES, DAMES, FILLETES ET GARÇONNETS

Tél.: Moyne-Rousseau-République

Téléphone : 10-87

Jph MOYNE Fils & ROUSSEAU

TRAITEURS

MAISON DE

DESSERTS ◊ GLACES ◊ CHOCOLATS ◊ PATISSERIE

CUISINE ◊ COMESTIBLES ◊ VINS FINS ◊ SALON DE GOUTERS

Service complet pour Diners, Buffets, Réceptions

DEMANDER LE CATALOGUE

42, Place de la République — 17, Rue Jean-de-Tournes — LYON

PNEU GRAMMONT



M. COULOMB
de l'Opéra-Comique

Photo X.

AU BON ACCUEIL

CHEMISES SUR MESURES

F. BONNET-BOBILLON, cours Lafayette, 26

Coupe Confection Qualité Irréprochables

DÉTAIL — ASSORTIMENT COMPLET — DÉTAIL

Anc^{ne} Maison GOIFFON



F. VERRE

Successieur

53, rue de l'Hôtel-de-Ville, 53

LYON

ARTICLES DE SPORT

JEUX DE JARDIN

JEUX DE SALON

JOUETS

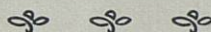
Avez-vous entendu

Le Pianola

chez les Agents exclusifs

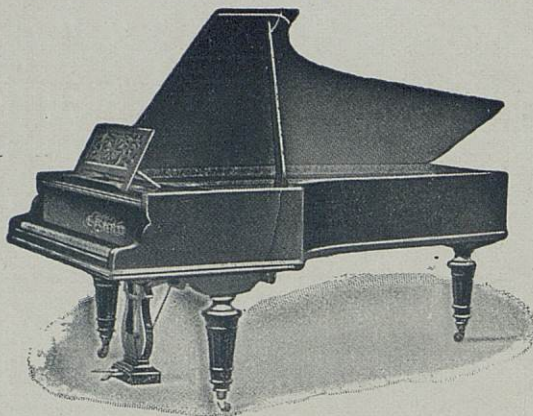
JANIN Frères

10, Rue Président-Carnot, 10



Auditions permanentes ♦ ♦ ♦ ♦

♦ ♦ ♦ et absolument gracieuses



LES
Nouveaux Modèles
à Cordes croisées

DROITS ET A QUEUE

d' **ÉRARD**

ne se trouvent que chez

BÉAL FRÈRES

Seuls Représentants

Anciennes Maisons **CLOT, PHÉLIX, PROBST**, réunies

15, Rue de la République, LYON

REPRÉSENTANTS des MAISONS **GAVEAU et RUCH**

Principaux correspondants directs de la Maison **PLEYEL**

SALLES DE CONCERTS -- ATELIERS DE RÉPARATIONS DE PIANOS ET ORGUES

Pianos à queue grands modèles de concert à la disposition des artistes et professeurs



RHUM ST-JAMES

Tel qu'il est fourni
A la Chambre des Lords
d'Angleterre
A la Cour Royale d'Espagne
et à la plupart des
Maisons Souveraines d'Europe

SE CONSOMME DANS LE MONDE ENTIER

"ST-JAMES, CE PRESTIGIEUX
PAYS DES ANTILLES EST LE LIEU
D'ORIGINE DES PREMIERS RHUMS
DU MONDE".



PORTEZ LA LYONITE

Linge Idéal Imperméable
Exiger la marque LYONITE en creux dans le col

PETITES DOUCHES LYONNAISES

Hydrothérapie complète
Bain par aspersion

Aussi bien et sans le secours
de personne on peut se doucher
soi-même.

QUATRE ÉTABLISSEMENTS A LYON :



Rue de la République, 48

Avenue de Saxe, 276

Cours Lafayette, 7

Grande-Rue de Cuire, 7

0.30 AVEC SERVIETTE ET SAVON



M. VILLOT

Photo X.

VICTOIRE

PHOTOGRAPHE

22, rue Paul-Chenavard

AU PREMIER ÉTAGE

SIMILI-GRAVURE ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

COLLAGES ARTISTIQUES ○ ○ ○ ○

TOUS GENRES DE PHOTOGRAPHIES

Maison du Robinson

2, Rue St-Côme



PARAPLUIES

CANNES — OMBRELLES

dans tous les prix

SPÉCIALITÉ DE SOIE GARANTIE A L'USAGE
Marque « ROBINSON »

Demandez Partout

LE QUINA CHABLY
LA GENTIANE FRANÇAISE
LE PREMIER FILS

Reydelle J^{ne} et Durand

3, Place des Célestins

SPÉCIALISTES POUR

✦ Postiches d'Art et Teintures ✦

Location de Perruques pour Soirées de têtes
Comédies de Salon, Bals, etc.



EAU
DE

TABLE

GARANTIE

NATURELLE



GRESHAM

Entreprise privée assujettie au contrôle de l'Etat
Fondée à Londres en 1848 — Etablie en France en 1854

Assurances sur la Vie

Dotation des Enfants

RENTES VIAGÈRES
Garantie gratuite du Risque de Guerre

René DUQUAIRE

Directeur de l'Agence Régionale

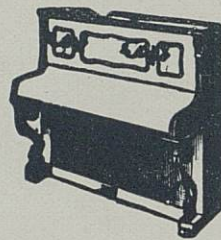
GRESHAM

Compagnie d'Assurances contre

L'Incendie et les Accidents

52, Rue de la République — LYON

Piano Électrique



Merveilleux piano d'artiste se jouant manuellement ou par simple contact électrique. Auditions absolument gratuites. Voir en magasin Simplex, s'adaptant à tous les pianos. Abonnement à la musique, etc.

◆ ◆ MAROKY ◆ ◆

3, Rue Lafont — LYON



Photo X.

M^{me} Sarah MORIN

FAMILY-HOTEL

Meublé. — Contort Moderne

22, Rue Thomassin

Recommandé

aux Voyageurs

et aux Familles



FONDANT EXOUIS

FONDANT NOISETTE

CACAO SOLUBLE

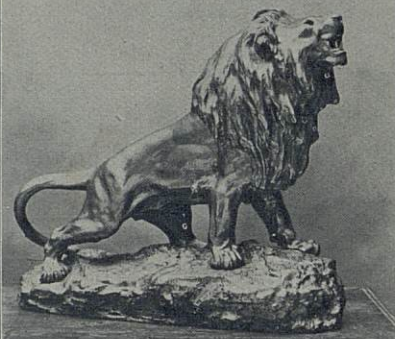
272, Rue Paul-Bert, 272

♦ ♦ ♦ TÉLÉPHONE : 17-91 ♦ ♦ ♦

LA MAISON CASSET 32 rue de la République LYON
 A LE PLUS BEAU CHOIX

**DE CADEAUX
 ARTISTIQUES**

MARBRES
 BRONZES
 CRISTAUX D'ART
 MAROQUINERIE
 ÉVENTAILS
 ETC



COQUILLES
 LUCULLUS
 RIVOIRE ET
 CARRET



2028 W 122